

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 65 (1956)
Heft: 6

Artikel: Nos colonies d'enfants du Valais et de Neuchâtel
Autor: Vuithier, M.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-683324>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOS COLONIES D'ENFANTS DU VALAIS ET DE NEUCHÂTEL

51 ENFANTS VALAISANS ONT PU PASSER UN MOIS A LA MER

Pour la troisième fois, la Croix-Rouge de Martigny et environs organisait cet été une colonie de vacances au bord de la mer pour des enfants dont la santé exigeait une cure d'air marin. S'il y avait eu 18 participants en 1954, 51 enfants ont pu connaître cette année les joies et les bienfaits d'un séjour à la mer. Une majorité d'entre eux venait de villages de la

85 PETITS NEUCHATELOIS A CABOURG, ET 85 NORMANDS A VAUMARCUS

7 août 1956, 8 heures du soir, dans la salle des chevaliers du Château de Vaumarcus. 85 petits Normands et leurs 10 moniteurs, entourés d'une vingtaine d'invités et amis neuchâtelois, font leurs adieux au coin de pays romand qu'ils ont appris à connaître et à aimer pendant ce mois de vacances franco-suisse. Près de deux heures durant, en toute simplicité, ils



Les petits Valaisans partent pour la grande aventure.
(Photo R. Dorsaz, Martigny, cliché aimablement prêté par « Treize étoiles ».)

montagne, Liddes, Isérables, etc., deux enfants avaient également été confiés à la colonie par la Croix-Rouge de Sion. La section de Martigny avait assumé toute l'organisation de la colonie, à laquelle s'est dévouée entre autres membres de l'actif comité, Mme Xavier Closuit. Mme Coucet, monitrice samaritaine, de Vernayaz, en a assuré la direction.

Partis le 15 juin, les petits colons, âgés de 7 à 14 ans, ont connu de belles semaines à Rotheneuf, en Bretagne. Ils en sont revenus à la mi-juillet ravis de leur séjour et, ce qui est mieux encore, plus forts et vigoureux. Pour permettre de couvrir les frais de ce séjour en faveur des enfants dont les familles ne pouvaient en assumer la charge, une kermesse a eu lieu à Fully le 8 juillet et un loto sera organisé à Riddes en septembre, sous l'active et compétente direction tant de Mme A. Simonetta, présidente de la Croix-Rouge de Martigny, que des comités locaux. La jeune Croix-Rouge du district de Martigny prouve une fois de plus une vitalité et un entrain qui méritent d'être cités en exemple.

*

présentent les chants, les rondes, les danses folkloriques, les tableaux mimés qu'ils ont appris et joués avec plaisir tout au long de leur séjour. Des échantillons de leurs travaux manuels complètent la démonstration des résultats à la fois instructifs et récréatifs obtenus dans des colonies de vacances de ce genre, organisées selon des méthodes éprouvées de longue date en France et qui commencent à s'implanter chez nous aussi, fort heureusement.

Un heureux échange

Parallèlement, à Cabourg, sur les côtes de Normandie, autant de petits Neuchâtelois se sont familiarisés avec cette terre de France à laquelle tant de liens nous attachent. Ces échanges d'enfants, outre le bénéfice physique et moral que leurs bénéficiaires retirent du changement d'air qu'ils leur procurent, constituent un maillon de plus de cette chaîne internationale de l'amitié qui se noue et s'allonge sans cesse, par-dessus toutes les frontières.

*

Félicitons donc la section neuchâteloise de la Croix-Rouge d'avoir eu le courage de se lancer dans une

aventure sympathique mais risquée, financièrement parlant. Utilisant au mieux les moyens disponibles, improvisant, créant et emportant la confiance de ceux qui pouvaient l'aider, elle a loué et installé le château de Vaumarcus et le met à la disposition de ceux qui en ont besoin à des conditions aussi avantageuses que possible. Souhaitons que nombreux puissent être les enfants de Suisse, de France ou d'ailleurs à profiter de la vie de château que leur offre à bon compte, grâce au généreux appui de tous ses amis, la Croix-Rouge neuchâteloise.

M. Vuithier.

VENTE DU MIMOSA 1956

La vente de mimosa organisée en Suisse romande en 1956 a rapporté la somme brute de fr. 143 090.05; le

produit net de fr. 135 489.25 a été réparti de la manière suivante: fr. 20 000.— à la Chaîne du Bonheur de Radio Lausanne pour ses propres actions de secours, fr. 46 195.70 aux Amitiés Cannes-Suisse pour l'hébergement d'enfants dans des homes et les échanges «Mer-Montagne», fr. 69 293.55 aux sections romandes en faveur de leurs propres actions d'entraide, le 10 % de cette somme, soit fr. 6929.35, alla statutairement à la caisse centrale de la Croix-Rouge suisse.

*

NOUS AVONS LU...

...Journal des Samaritains, Neuchâtel, 1^{er} juillet 1956: Les secours volontaires et le service sanitaire civil, par le Lt-colonel R. Käser, médecin en chef de la Croix-Rouge suisse.

...Pro Infirmis, Zurich, juillet 1956: Une place au soleil, par Renée Delafontaine.

VOTRE CROIX-ROUGE

INFIRMIERES

Pour le Lindenhof

L'école d'infirmières du Lindenhof a organisé à Berne, le 1^{er} septembre, à la rue des Gentilshommes, un marché de légumes et de fleurs au bénéfice de la nouvelle construction projetée.

*

La journée de La Source

La Journée de La Source a eu lieu le 21 juin à Lausanne; 36 infirmières ont reçu leur diplôme.

*

L'exposition itinérante

A Bâle, 5500 personnes ont visité l'exposition itinérante «La Profession d'infirmière» présentée du 2 au 24 juin et 3888 personnes ont assisté à la présentation du film «Face à la Vie». 173 visites commentées ont été organisées durant ces trois semaines.

A l'Ecole valaisanne d'infirmières

Les infirmières de l'Ecole de Sion se sont réunies le mois dernier pour une journée familiale qui fut l'occasion d'utiles et d'intéressants échanges de vue. M. le Rvd Chanoine Delaloye, de l'Abbaye de Saint-Maurice, rappela aux assistantes, après la messe matinale, les devoirs de l'infirmière chrétienne. Le professeur Olivier Dubuis avait été invité à parler aux membres de l'école valaisanne sur le thème «Protestants et Catholiques». Sœur Marie-Zénon, directrice de l'Ecole des Sœurs hospitalières de Valère s'adressa également à ses élèves et ses collaboratrices. Signalons aussi l'admission à l'Association suisse des infirmières diplômées des Sœurs de l'Ecole de Sion.

*

Un cours pour «assistantes d'hôpital»

Un cours pour «assistantes d'hôpital» a eu lieu sous les auspices de l'ASID ce printemps. Ce cours était d'une durée de 15 jours. L'«assistante» (aide-infirmière, aide-hospitalière), doit en effet être orientée et instruite avec précision sur ses fonctions, en connaître l'étendue, mais aussi les limites, si l'on veut prévenir erreurs et déceptions. Les cours donnés par une infirmière et une gouvernante montrèrent aux participantes l'importance du soin du matériel, du linge, des fleurs, du service des repas, des régimes. Elles reçurent également des cours sur l'hygiène, les infections et l'asepsie, l'entretien et le nettoyage des objets en caoutchouc, des seringues, etc.

*

A. S. I. D.

Le Comité central de l'Association suisse des infirmières et infirmiers diplômés a nommé, à l'unanimité, pour succéder à M^{lle} Emma Ott, M^{lle} Ida Pappa, infirmière-chef de la Maison d'infirmières de la Croix-Rouge, en qualité de deuxième vice-présidente, et M^{lle} Maya Balmer, directrice de l'Ecole d'infirmières de Bâle, en qualité de trésorière.

*

Le secrétariat de l'ASID se trouve depuis le 11 juillet à la Kreuzstrasse 72, à Zurich.

NOUS AVONS BESOIN DE MONITRICES

Pour nos cours de soins au foyer

La Croix-Rouge suisse organise des cours de monitrices pour les infirmières diplômées désireuses de donner elles-mêmes des cours de soins au foyer à la population. Ces cours sont destinés à permettre à chacun de soigner les membres de sa famille à domicile en utilisant les moyens de fortune à disposition. Le cours de monitrices est gratuit, la Croix-Rouge suisse prend à sa charge les frais éventuels de déplacement et d'entretien de ses élèves.

Nous recommandons vivement cette captivante activité aux infirmières conscientes du danger que représente l'afflux toujours plus grand de malades dans nos hôpitaux (augmentation de 22 % en dix ans). S'adresser pour tous détails sur les cours de monitrices à M^{lle} N. Vischer, service des infirmières, Secrétariat général de la Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, Berne. Le rôle de l'infirmière n'est pas seulement de soigner, mais aussi d'éduquer.